「財富恒裕」人壽保險計畫 3 產品研習資料
「财富恒裕」人寿保险计划 3 产品研习资料
Wealth Elite Life Insurance Plan 3 Study Materials

- 「財富恆裕」人壽保險計劃 3 提供的保障包括：健康障礙選項、保單分拆選項、受益人靈活選項、身故賠償支付辦法。

  「财富恒裕」人寿保险计划 3 提供的保障包括：健康障碍选项、保单分拆选项、受益人灵活选项、身故赔偿支付办法。

  Wealth Elite Life Insurance Plan 3 provides the following protection features: the Health Impairment Option, Policy Split Option, Beneficiary Flexi Option and Death Benefit Settlement Option.

- 「財富恆裕」人壽保險計劃 3 的健康障礙選項下的指定收款人與持有人可接受的關係包括：配偶、表兄弟姊妹、孫兒女、同居伴侶。

  「財富恒裕」人寿保险计划 3 的健康障碍选项下的指定收款人与持有人可接受的关系包括：配偶、表兄弟姊妹、孙儿女、同居伴侣。

  Under the Health Impairment Option of Wealth Elite Life Insurance Plan 3, the acceptable relationships between the designated payment recipient and the policy owner include Spouse, Cousin, Grandchild and Cohabiting Domestic Partner.

- 申請預先核保選項需要滿足受保人年齡在 60 歲或以下。

  申请预先核保选项需要满足受保人年龄在 60 岁或以下。

  To apply for the Pre-underwriting Option, the insured must be aged 60 or below.

- 「財富恆裕」人壽保險計劃 3 的保單貨幣是美元。

  「财富恒裕」人寿保险计划 3 的保单货币是美元。

  USD is the policy currency of Wealth Elite Life Insurance Plan 3.

- 「財富恆裕」人壽保險計劃 3 的最低保額為美元 $1,000,000。

  「财富恒裕」人寿保险计划 3 的最低保额为美元$1,000,000。

  The minimum sum assured for Wealth Elite Life Insurance Plan 3 is USD $1,000,000.

這是一份內部文件及只供參考。閣下不得傳播，分發或流傳予第三方(包括客戶或潛在客戶)。本文件之產品特點只供參考用途，有關產品特點、保障權益及條款、不保事項及主要風險詳情，請參閱相關產品網站、產品簡介及保單契約。

[AIA – INTERNAL]

- 若「財富恆裕」人壽保險計劃 3 的身故賠償總額低於美元 $50,000，身故賠償支付辦法則不適用。

  若「财富恒裕」人寿保险计划3的身故赔偿总额低于美元$50,000，身故赔偿支付办法则不适用。

  The Death Benefit Settlement Option for Wealth Elite Life Insurance Plan 3 will not be available if the death benefit payable is less than USD $50,000.

- 「財富恆裕」人壽保險計劃 3 提供保單貸款選項，以緩解可能出現的財務困難。最高貸款額度是保證現金價值之 90%。

  「财富恒裕」人寿保险计划 3 提供保单贷款选项，以缓解可能出现的财务困难。最高贷款额度是保证现金价值之 90%。

  Wealth Elite Life Insurance Plan 3 offers a Policy Loan Option to help alleviate potential financial difficulties. The maximum loan amount is 90% of the policy's guaranteed cash value.

- 「財富恆裕」人壽保險計劃 3 的退保利益包括保證現金價值和非保證終期分紅的現金價值（如有）。

  「财富恒裕」人寿保险计划 3 的退保利益包括保证现金价值和非保证终期分红的现金价值（如有）。

  The surrender benefit of Wealth Elite Life Insurance Plan 3 will include the guaranteed cash value and the non-guaranteed cash value of the Terminal Bonus (if any).

- 投保人申請「財富恆裕」人壽保險計劃 3 的年齡應是 0 (15 日) 至 75 歲 (最高投保年齡根據體檢評級而定)。

  投保人申请「财富恒裕」人寿保险计划 3 的年龄应是 0（15 日）至 75 岁（最高投保年龄根据体检评级而定）。

  The age at application for Wealth Elite Life Insurance Plan 3 should be age 0 (15 days) - 75 (the maximum issue age varies by medical rating).

- 若受保人於第 10 個保單年度完結時或之前身故，「財富恆裕」人壽保險計劃 3 的身故賠償為保額的 100% + 非保證終期分紅面值 - 保單欠款（如有）。

這是一份內部文件及只供參考。閣下不得傳播，分發或流傳予第三方(包括客戶或潛在客戶)。本文件之產品特點只供參考用途，有關產品特點、保障權益及條款、不保事項及主要風險詳情，請參閱相關產品網站、產品簡介及保單契約。

[AIA – INTERNAL]

若受保人于第 10 个保单年度完结时或之前身故，「财富恒裕」人寿保险计划 3 的身故赔偿为保额的 100% + 非保证终期分红面值-保单欠款（如有）。

If the insured dies on or before the end of the 10th policy year, the death benefit under Wealth Elite Life Insurance Plan 3 will be equal to 100% of Sum Assured + the non-guaranteed face values of Terminal Bonus - policy debt (if any).

- 若受保人於第 10 個保單年度完結之後身故，「財富恆裕」人壽保險計劃 3 的身故賠償為以下兩項之較高者:

  1)基本計劃的已付整付保費；或

  2)保額乘以相關指定百分比。指定百分比視乎受保人何時身故 。該指定百分比從第 10 個保單週年日翌日起直至第 11 個保單週年日的前一日為止，為 100%；而從第 11 個保單周年日起，該百分比將於每個保單周年日逐漸遞減 5%，直至其達到 50%，且其後將維持不變。

  + 非保證終期分紅面值 - 保單欠款（如有）

  若受保人于第 10 个保单年度完结之后身故，「财富恒裕」人寿保险计划 3 的身故赔偿为以下两项之较高者：

  1）基本计划的已付整付保费；或

  2）保额乘以相关指定百分比。指定百分比视乎受保人何时身故。该指定百分比从第 10 个保单周年日翌日起直至第 11 个保单周年日的前一日为止，为 100%；而从第 11 个保单周年日起，该百分比将于每个保单周年日逐渐递减 5%，直至其达到 50%，且其后将维持不变。

  + 非保證終期分紅面值 - 保單欠款（如有）

  The death benefit of Wealth Elite Life Insurance Plan 3 if the insured's death occurs after the end of 10th policy year is the higher of:

  i. Single Premium paid; and

  ii. the Sum Assured multiplied by the relevant designated percentage. The designated percentage is based on the date of the insured's death. The designated percentage shall be 100% from the day immediately after the 10th policy anniversary until the day immediately preceding the 11th policy anniversary, and such percentage shall be reduced progressively by 5% on each policy anniversary starting from 11th policy anniversary until it reaches 50% and shall remain unchanged thereafter.

  + the non-guaranteed face values of Terminal Bonus - policy debt (if any)

這是一份內部文件及只供參考。閣下不得傳播，分發或流傳予第三方(包括客戶或潛在客戶)。本文件之產品特點只供參考用途，有關產品特點、保障權益及條款、不保事項及主要風險詳情，請參閱相關產品網站、產品簡介及保單契約。

[AIA – INTERNAL]